

DRAFT

SUMMARY

Digest: The Act makes many changes to election laws. (Flesch Readability Score: 71.8).

Specifies the information to be included in county voters' pamphlets. Permits an agent of a candidate to file a translation of a candidate statement with the Secretary of State. Permits candidate statements, certain arguments regarding measures and legislative arguments in support of statewide measures to be translated into the most commonly spoken languages of each county in which the statements will appear in a voters' pamphlet. Removes the requirement for a repeat public certification test of a vote tally system immediately before ballot scanning begins. Reduces the limitation on the number of voter registration cards that may be requested from 5,000 to 500. Establishes that the two-year term of certain members of the financial estimate committee begins on July 1 of an even-numbered year. Permits the Secretary of State to issue a certificate of ascertainment of presidential electors in accordance with the requirements of federal law.

Takes effect on the 91st day following adjournment sine die.

A BILL FOR AN ACT

1
2 Relating to election law; amending ORS 247.176, 250.125, 251.026, 251.170,
3 254.485 and 254.555; and prescribing an effective date.

4 **Be It Enacted by the People of the State of Oregon:**

5 **SECTION 1.** ORS 251.026 is amended to read:

6 251.026. (1) The Secretary of State shall prepare and have printed in the
7 voters' pamphlet for the state primary election, the general election and any
8 special election described in ORS 251.022 a statement containing, if applica-
9 ble:

10 (a) Requirements for a citizen to qualify as an elector.

11 (b) When an elector is required to register or update a registration.

1 (c) In the voters' pamphlet for the primary election, a statement of the
2 duties and responsibilities of a precinct committeeperson to be elected at the
3 primary election.

4 (d) Any other information the Secretary of State considers relevant to the
5 conduct of the election.

6 (2) The Secretary of State, in cooperation with the county clerks, shall
7 include:

8 (a) A statement on the cover of the voters' pamphlet that the pamphlet
9 may be used to assist electors in voting; and

10 (b)(A) Statements in the information section of the voters' pamphlet on
11 the pages immediately following the page containing the [*Secretary of State*]
12 letter **of the county clerk, filing office or other public official**, to the
13 extent reasonably practicable, that, for residents of each county to which the
14 voters' pamphlet is distributed:

15 (i) Are written in English and the five additional common languages for
16 the county listed by the Secretary of State under ORS 251.167;

17 (ii) Explain that an electronic copy of portions of the voters' pamphlet is
18 publicly available in that language; and

19 (iii) Provide the website address to the translated voters' pamphlet.

20 (B) The statements required under subparagraph (A) of this paragraph
21 must be written so as to be clearly readable.

22 (C) The Secretary of State may adopt rules necessary to implement this
23 paragraph.

24 (3) The Secretary of State may include in the voters' pamphlet the fol-
25 lowing information:

26 (a) Maps showing the boundaries of senatorial and representative dis-
27 tricts.

28 (b) Voter registration forms.

29 (c) Elector instructions, including the right of an elector to request a
30 second ballot if the first ballot is spoiled and the right of an elector to seek
31 assistance in marking the ballot.

1 (4)(a) The name of the county clerk or other filing officer may not appear
2 in the voters' pamphlet in the county clerk's or filing officer's official ca-
3 pacity if the county clerk or filing officer is a candidate in the election for
4 which the voters' pamphlet is printed.

5 (b) As used in this subsection, "filing officer" has the meaning given that
6 term in ORS 254.165.

7 **SECTION 2.** ORS 251.170 is amended to read:

8 251.170. (1) The translation of a state voters' pamphlet or county voters'
9 pamphlet required under ORS 251.167 shall be made in the manner described
10 in this section.

11 (2) For each state voters' pamphlet and county voters' pamphlet mailed
12 to residents of a county, the Secretary of State shall have the following
13 portions of the voters' pamphlet professionally translated into each language
14 for which a translation is required under ORS 251.167:

15 (a) Any official statement or communication made by the Secretary of
16 State, county clerk, filing office or other public elections official, including
17 any information described in ORS 251.026 or 251.315 (1)(a) to (d) and (g) and
18 any other information regarding services offered by elections offices, how to
19 cast a ballot and key dates for the election;

20 (b) The ballot title for each measure;

21 (c) The explanatory statement for each measure;

22 (d) The financial estimate for each measure and any statement prepared
23 for a measure under ORS 250.125;

24 (e) Any racial and ethnic impact statement prepared for a measure under
25 ORS 137.685;

26 (f) Any statement submitted for a measure by a citizen panel under ORS
27 250.141; and

28 (g) Except an argument for a measure prepared by the Legislative As-
29 sembly under ORS 251.245, any other statement for a measure created by a
30 public body as defined in ORS 174.109.

31 (3) In addition to the materials that the Secretary of State is required to

1 have professionally translated under subsection (2) of this section, the Sec-
2 retary of State shall allow to be included in the translated version of each
3 state voters' pamphlet that is made available on the website of the Secretary
4 of State or of a county under ORS 251.167:

5 (a) Translations of a candidate statement submitted under ORS 251.065,
6 provided that:

7 (A) The candidate is a candidate for federal or statewide office;

8 (B) The translation is filed by a candidate or the [*principal campaign*
9 *committee*] **agent** of a candidate described in subparagraph (A) of this para-
10 graph;

11 (C) Neither the translation nor the candidate statement submitted under
12 ORS 251.065 is rejected under ORS 251.055;

13 (D) The candidate statement meets the requirements of a candidate
14 statement set forth in this chapter; and

15 (E) Any translation filed under this paragraph is in one of the [*five*] most
16 commonly spoken languages in this state **or of any county the office re-**
17 **presents**, other than English, as listed by the Secretary of State under ORS
18 251.167.

19 (b) Translations of an argument in support of or in opposition to a state
20 measure filed under ORS 251.255, provided that:

21 (A) The translation is filed by the person who filed the argument in sup-
22 port of or in opposition to a state measure under ORS 251.255;

23 (B) Neither the translation nor the argument in support of or in oppo-
24 sition to a state measure filed under ORS 251.255 is rejected under ORS
25 251.055;

26 (C) The statement in support of or in opposition to a state measure meets
27 the requirements of a statement in support of or in opposition to a state
28 measure set forth in this chapter; and

29 (D) Any translation filed under this paragraph is in one of the [*five*] most
30 commonly spoken languages in this state **or of any county in which the**
31 **measure will be voted on**, other than English, as listed by the Secretary

1 of State under ORS 251.167.

2 (c) Translations of any argument for a measure prepared by the Legisla-
3 tive Assembly under ORS 251.245 submitted by the Legislative Assembly,
4 provided that any translation filed under this paragraph is in one of the
5 [five] most commonly spoken languages in this state **or of any county in**
6 **which the measure will be voted on**, other than English, as listed by the
7 Secretary of State under ORS 251.167.

8 (4)(a) A translation that is permitted or required under this section is not
9 required to be identical in words to the original version but must be con-
10 sistent with the meaning of the original version.

11 (b) A translation is not subject to any limitations on the number of words
12 allowed set forth in this chapter.

13 (5) A county may at its own expense make or accept for publication on
14 the county's website, as part of a translated voters' pamphlet required under
15 ORS 251.167, any portion of a state or county voters' pamphlet that is not
16 described in this section.

17 (6) The Secretary of State:

18 (a) May adopt any rules necessary to implement this section; and

19 (b) Except as provided in subsection (5) of this section, is responsible for
20 all costs necessary to comply with this section.

21 (7) As used in this section, "statewide office" means Governor, Secretary
22 of State, State Treasurer, Attorney General, Commissioner of the Bureau of
23 Labor and Industries, or judge on the Oregon Supreme Court, the Oregon
24 Court of Appeals or the Oregon Tax Court.

25 **SECTION 3.** ORS 254.485 is amended to read:

26 254.485. (1) Ballots may be tallied by a vote tally system or by a counting
27 board. A counting board may tally ballots at the precinct or in the office of
28 the county clerk. In any event, the ballots shall be tallied and returned by
29 precinct.

30 [(2) *If a vote tally system is used, the county clerk shall repeat the public*
31 *certification test described under ORS 254.235 (1). The test shall be conducted*

1 *immediately prior to scanning any ballots. The test may be observed by persons*
2 *described in ORS 254.235 (2). The county clerk shall certify the results of the*
3 *test.]*

4 [(3)] (2) If a counting board has been appointed, the tally of ballots may
5 begin on the date of the election.

6 [(4)(a)] (3)(a) If ballots are tallied by a counting board, after the tally has
7 begun it shall continue until completed. Except as provided in paragraph (b)
8 of this subsection, a counting board shall tally without adjournment and in
9 the presence of the clerks and persons authorized to attend.

10 (b) A counting board may be relieved by another board if the tally is not
11 completed after 12 hours.

12 [(5)] (4) A counting board shall audibly announce the tally as it proceeds.
13 The board shall use only pen and ink to tally.

14 [(6)] (5) For ballots cast using a voting machine, the county clerk shall:

15 (a) Enter the ballots cast using the machine into the vote tally system;
16 and

17 (b) In the event of a recount, provide the paper record copy recorded by
18 the machine to the counting board.

19 [(7)] (6) A person other than the county clerk, a member of a counting
20 board or any other elections official designated by the county clerk may not
21 tally ballots under this chapter.

22 [(8)] (7) The Secretary of State shall by rule establish a procedure for
23 announcing the status of the tally of the ballots received after the date of
24 the election. Rules adopted under this subsection must:

25 (a) Consider the number of ballots being released in relation to the size
26 of the district;

27 (b) Prioritize voter anonymity; and

28 (c) After prioritizing voter anonymity under paragraph (b) of this sub-
29 section, prioritize the importance of timely reporting election results.

30 **SECTION 4.** ORS 254.485, as amended by section 11, chapter 220, Oregon
31 Laws 2023, is amended to read:

1 254.485. (1) Ballots may be tallied by a vote tally system, by a counting
2 board or in the manner determined by the Secretary of State under ORS
3 246.200. A counting board may tally ballots at the precinct or in the office
4 of the county clerk. Except as otherwise determined by the secretary under
5 ORS 246.200, the ballots shall be tallied and returned by precinct.

6 *[(2) If a vote tally system is used, the county clerk shall repeat the public
7 certification test described under ORS 254.235 (1). The test shall be conducted
8 immediately prior to scanning any ballots. The test may be observed by persons
9 described in ORS 254.235 (2). The county clerk shall certify the results of the
10 test.]*

11 *[(3)]* **(2)** If a counting board has been appointed, the tally of ballots may
12 begin on the date of the election.

13 *[(4)(a)]* **(3)(a)** If ballots are tallied by a counting board, after the tally has
14 begun it shall continue until completed. Except as provided in paragraph (b)
15 of this subsection, a counting board shall tally without adjournment and in
16 the presence of the clerks and persons authorized to attend.

17 (b) A counting board may be relieved by another board if the tally is not
18 completed after 12 hours.

19 *[(5)]* **(4)** A counting board shall audibly announce the tally as it proceeds.
20 The board shall use only pen and ink to tally.

21 *[(6)]* **(5)** For ballots cast using a voting machine, the county clerk shall:

22 (a) Enter the ballots cast using the machine into the vote tally system;
23 and

24 (b) In the event of a recount, provide the paper record copy recorded by
25 the machine to the counting board.

26 *[(7)]* **(6)** A person other than the Secretary of State, county clerk, a
27 member of a counting board or any other elections official designated by the
28 secretary or county clerk may not tally ballots under this chapter.

29 *[(8)]* **(7)** The Secretary of State shall by rule establish a procedure for
30 announcing the status of the tally of the ballots received after the date of
31 the election. Rules adopted under this subsection must:

1 (a) Consider the number of ballots being released in relation to the size
2 of the district;

3 (b) Prioritize voter anonymity; and

4 (c) After prioritizing voter anonymity under paragraph (b) of this sub-
5 section, prioritize the importance of timely reporting election results.

6 **SECTION 5.** ORS 247.176 is amended to read:

7 247.176. (1) During the period extending from the 250th day before the
8 primary election to the date of the primary election and the period extending
9 from the day after the primary election to the 250th day before the next
10 primary election:

11 (a) Any person may request delivery from the Secretary of State of not
12 more than an aggregate total of [5,000] **500** registration cards prepared under
13 ORS 247.171; and

14 (b) Upon receiving a request under this subsection, the Secretary of State
15 shall deliver to the person the number of registration cards requested that
16 does not exceed an aggregate total of [5,000] **500, along with a registration**
17 **card in electronic form that may be used by the person to print addi-**
18 **tional registration cards.**

19 (2) The Secretary of State shall adopt rules describing when the Secretary
20 of State will honor requests for delivery of more than [5,000] **500** registration
21 cards prepared under ORS 247.171.

22 **SECTION 6.** ORS 250.125 is amended to read:

23 250.125. (1) When a state measure involves expenditure of public moneys
24 by the state, reduction of expenditure of public moneys by the state, re-
25 duction of state revenues or raising of funds by the state by imposing any
26 tax or incurring any indebtedness, the financial estimate committee created
27 under this section shall estimate:

28 (a) The amount of direct expenditure, direct reduction of expenditure, di-
29 rect reduction in state revenues, direct tax revenue or indebtedness and in-
30 terest that will be required to meet the provisions of the measure if it is
31 enacted; and

1 (b) The aggregate amount of direct expenditure, direct reduction of ex-
2 penditure, direct reduction in revenues, direct tax revenue or indebtedness
3 and interest that will be required by any city, county or district to meet the
4 provisions of the measure if it is enacted.

5 (2) For a state measure for which an estimate is required to be prepared
6 under subsection (1) of this section, the financial estimate committee may
7 estimate the aggregate amount of direct expenditure, direct reduction of ex-
8 penditure, direct reduction in revenues, direct tax revenue or indebtedness
9 and interest that will be required by any federally recognized Native Amer-
10 ican or American Indian tribal government to meet the provisions of the
11 measure if it is enacted.

12 (3) If the Legislative Assembly has enacted a law that will apply only if
13 the measure for which an estimate is required to be prepared under sub-
14 section (1) of this section is not enacted, the financial estimate committee
15 may also estimate the amount of direct expenditure, direct reduction of ex-
16 penditure, direct reduction in revenues, direct tax revenue or indebtedness
17 and interest that will result for the state, any city, county or district or any
18 federally recognized Native American or American Indian tribal government
19 if the measure is not enacted.

20 (4) For a state measure for which an estimate is required to be prepared
21 under subsection (1) of this section, the financial estimate committee shall
22 consult with the Legislative Revenue Officer to determine if the measure has
23 potentially significant indirect economic or fiscal effects. If the committee
24 determines that the indirect economic or fiscal effects of the measure are
25 significant and can be estimated, the Legislative Revenue Officer shall pre-
26 pare on behalf of the committee an impartial estimate of the indirect eco-
27 nomic or fiscal effects of the measure. The Legislative Revenue Officer shall
28 use the best available economic models and data to produce the estimate.
29 The financial estimate committee shall incorporate relevant parts of the es-
30 timate prepared by the Legislative Revenue Officer into the estimate pre-
31 pared by the committee under subsection (1) of this section.

1 (5) Except as provided in subsection (6) of this section, the estimates de-
2 scribed in subsections (1) to (3) of this section shall be printed in the voters'
3 pamphlet and on the ballot. The estimates shall be impartial, simple and
4 understandable and shall include the following information:

5 (a) A statement of the amount of financial effect on state, local or tribal
6 government expenditures, revenues or indebtedness, expressed as a specific
7 amount or as a range of amounts;

8 (b) A statement of any recurring annual amount of financial effect on
9 state, local or tribal government expenditures, revenues or indebtedness;

10 (c) A description of the most likely financial effect or effects of the
11 adoption of the measure; and

12 (d) If an estimate is made under subsection (3) of this section, a de-
13 scription of the most likely financial effect or effects if the measure is not
14 enacted.

15 (6) If the financial estimate committee determines that the measure will
16 have no financial effect on state, local or tribal government expenditures,
17 revenues or indebtedness or that the financial effect on state, local or tribal
18 government expenditures, revenues or indebtedness will not exceed \$100,000,
19 the committee shall prepare and file with the Secretary of State a statement
20 declaring that the measure will have no financial effect or that the financial
21 effect will not exceed \$100,000. The statement shall be printed in the voters'
22 pamphlet and on the ballot.

23 (7) If the financial estimate committee determines that the measure will
24 have a financial effect on state, local or tribal government expenditures in
25 excess of \$100,000 and that the measure does not include a dedicated funding
26 source to pay for the new expenditures required, the committee shall prepare
27 and file with the Secretary of State the statement "MEASURE SPENDS
28 MONEY WITHOUT IDENTIFYING A FUNDING SOURCE." A statement
29 prepared under this subsection shall be printed in bold in the voters' pam-
30 phlet immediately following the printing of the estimates described in sub-
31 sections (1) to (3) of this section.

1 (8) In addition to the estimates described in subsections (1) to (3) of this
2 section, if the financial estimate committee considers it necessary, the com-
3 mittee may prepare and file with the Secretary of State an impartial, simple
4 and understandable statement explaining the financial effects of the measure.
5 The statement may not exceed 500 words. The statement shall be printed in
6 the voters' pamphlet with the measure to which it relates.

7 (9) The Legislative Policy and Research Committee shall provide any ad-
8 ministrative staff assistance required by the financial estimate committee to
9 facilitate the work of the financial estimate committee under this section or
10 ORS 250.127.

11 (10) The financial estimate committee is created, consisting of the Secre-
12 tary of State, the State Treasurer, the Director of the Oregon Department
13 of Administrative Services, the Director of the Department of Revenue and
14 a representative of a city, county or district with expertise in local govern-
15 ment finance. The representative of a city, county or district shall be se-
16 lected by the four other members of the financial estimate committee and
17 shall serve for a term of two years that begins on [*March 1*] **July 1** of the
18 [*odd-numbered*] **even-numbered** year.

19 **SECTION 7.** ORS 254.555 is amended to read:

20 254.555. (1) Except as provided in ORS 254.548 **or as necessary to com-**
21 **ply with federal law concerning the issuance of a certificate of**
22 **ascertainment of presidential electors**, not later than the 37th day after
23 any election, the Secretary of State, regarding offices for which the secretary
24 receives filings for nomination, shall:

25 (a) Canvass the votes for the offices, except the office of Governor after
26 the general election.

27 (b) Enter in a register of nominations after the primary election the name
28 and, if applicable, major political party of each candidate nominated, the
29 office for which the candidate is nominated and the date of entry.

30 (c) Prepare and deliver a certificate of nomination or election to each
31 candidate having the most votes for nomination for or election to the office.

1 The Secretary of State shall sign the certificate under the seal of the state.

2 (d) Issue a proclamation declaring the election of candidates to the of-
3 fices.

4 (2) Not later than the 30th day after the election:

5 (a) The Secretary of State, regarding measures for which the secretary is
6 the filing officer, shall canvass the votes for each measure.

7 (b) The Governor shall issue a proclamation giving the number of votes
8 cast for or against each such measure, and declaring the approved measures
9 as the law on the effective date of the measure. If two or more approved
10 measures contain conflicting provisions, the Governor shall proclaim which
11 is paramount.

12 **SECTION 8. This 2024 Act takes effect on the 91st day after the date**
13 **on which the 2024 regular session of the Eighty-second Legislative**
14 **Assembly adjourns sine die.**

15 _____